

STELAPOP
by ASPLUND

Save Trees Eliminate Landfills And Protect Our Planet



ASPLUND meets STELAPOP

色あせることなく、長く愛されるものを生み出し続けるASPLUND。

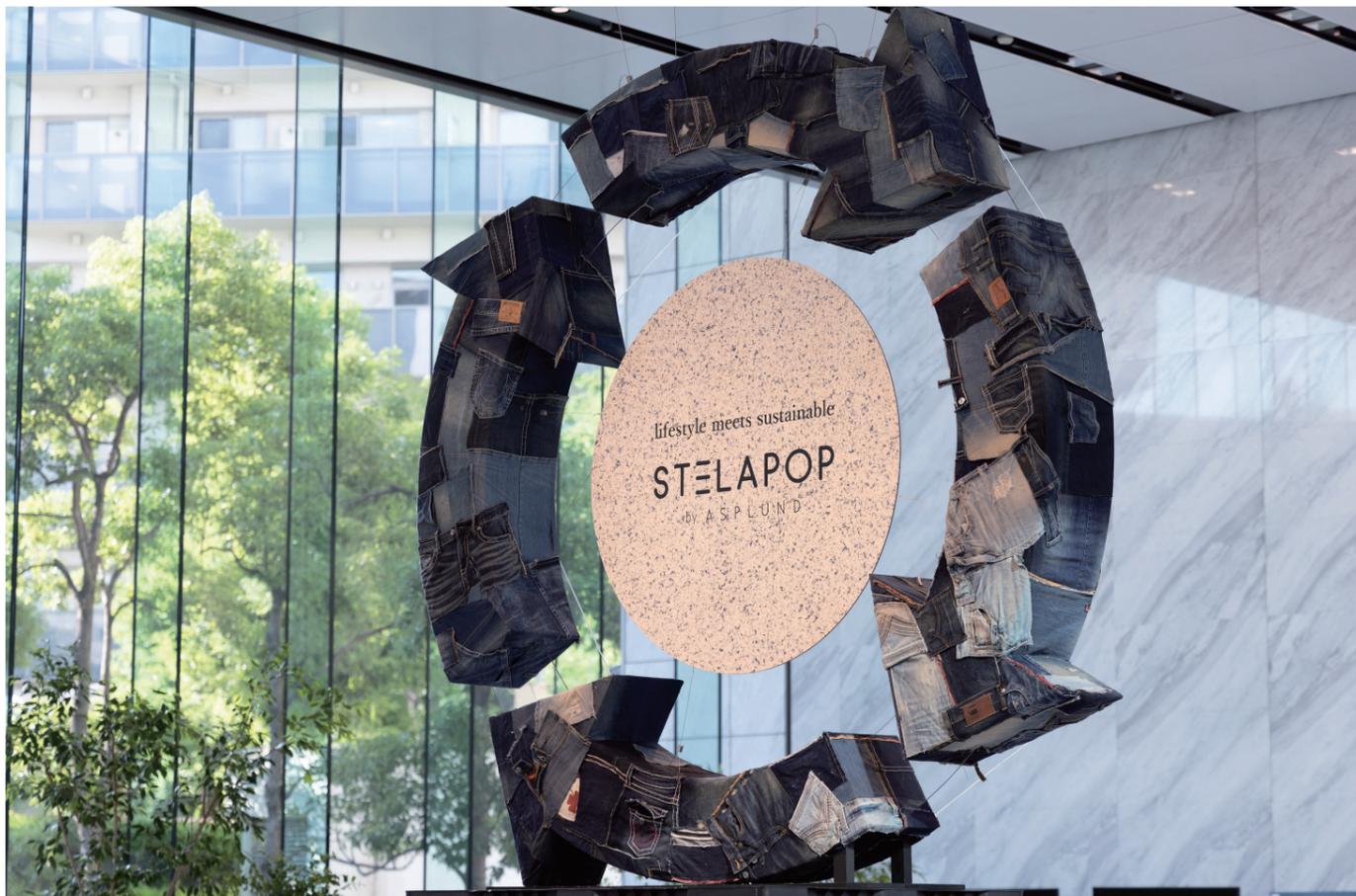
廃棄物を有意義なものにするため、さまざまな可能性を追求し続けるSTELAPOP。

STELAPOP (= Save Trees Eliminate Landfills And Protect Our Planet)に込められた、

壮大な理念の実現を目指す私たちは、

限りある資源を大切に、時空を超えた新たな価値の創造と循環を育んでいきます。

私たちの何気ない日常が、いつまでも美しく豊かであり続けるために。



STELAPOP by ASPLUND

『未来のために、自然を愛し、地球を守る』という理念のもと、デニムの端切れをアップサイクルし、循環型経済を実現するブランドとして誕生した、STELAPOP by ASPLUND (ステラポップ バイ アスブルンド)。

創設者のSAITEX (サイテックス) 社は2005年にホーチミンで設立され、主に欧米向けのデニム製品を提供。環境保護に力を入れ、太陽光パネルの設置や工場排水の再利用を通じてサステナブルな取り組みを進めています。

素材となるデニム端材は色ごとに分別して保管されており、そこから選定されたマテリアルボードは、鮮やかなカラーと豊かな表情を兼ね備えています。

そして、これまでのリサイクル材では表現できなかった、衣料廃棄材とは思えないカラフルで斬新なインテリアエレメントへと生まれ変わります。

廃棄物を有意義なものにするSTELAPOP by ASPLUNDは、無限の可能性を追求し、私たちのより良い未来を紡いでいきます。

Circular process / 循環システム

私たちを取り巻く地球環境の問題に責任をもって貢献し、限りある資源を大切に作るSTELAPOP by ASPLUNDは、繊維廃棄物削減に取り組む循環システムを形成しています。

Step 1 - Collecting

環境問題に取り組む世界有数のデニムメーカーより、衣料廃棄物を収集し、色や素材ごとに分別。

Step 2 - Blending & Drying

衣料廃棄物と特殊バインダーを混合し、太陽エネルギーにより乾燥。

Step 3 - Shredding & Mixing

細かく粉碎した衣料廃棄物を、色のバラつきが出ないように攪拌。

Step 4 - Dressing

STELAPOPの構築した様々な法則を基にデザインを施していく。

Step 5 - Pressing

デザインされたボードに対して、ホット・コールドの2種類のプレス作業により押し固める。

Step 6 - Sanding & Coating

研磨・コーティングの作業を何度も繰り返し、ボードを完成品へと仕上げていく。

Step 7 - Finishing

工場内での厳しい最終チェックを経て、梱包から出荷へと至る。



高いデザイン力と再現性

長い年月を費やして辿り着いたSTELAPOP独自の法則と、STELAPOPに向き合い続けてきた熟練の職人たちによる、ハンドメイドならではの特別な存在感。

魅力と価値に溢れる、唯一無二のSTELAPOPを支えているのは、彼らが培ってきたクラフトマンシップそのものです。

THE **MAGIC** STARTS HERE.



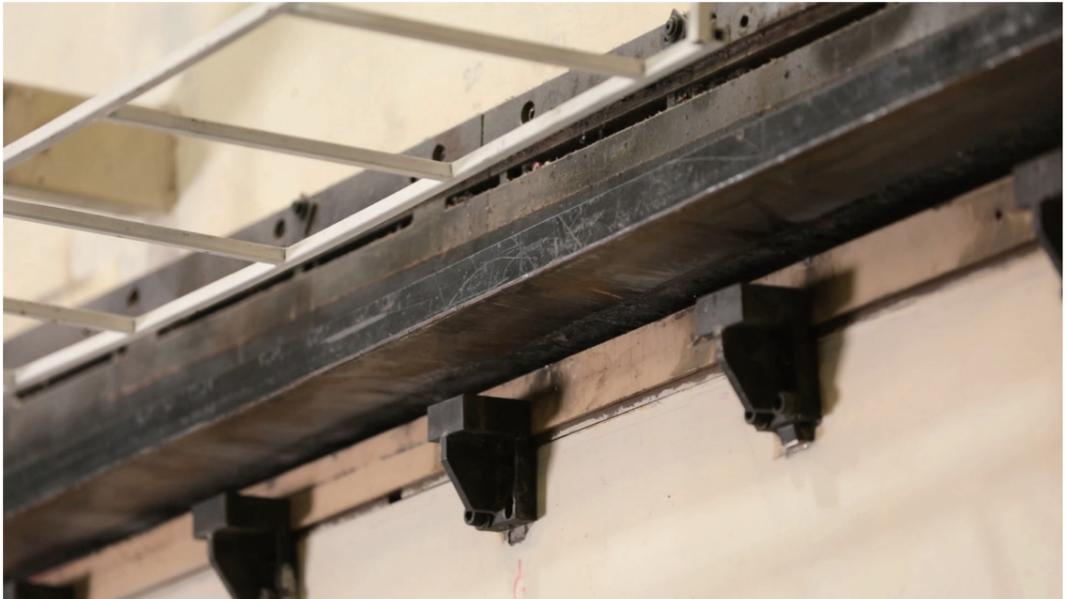


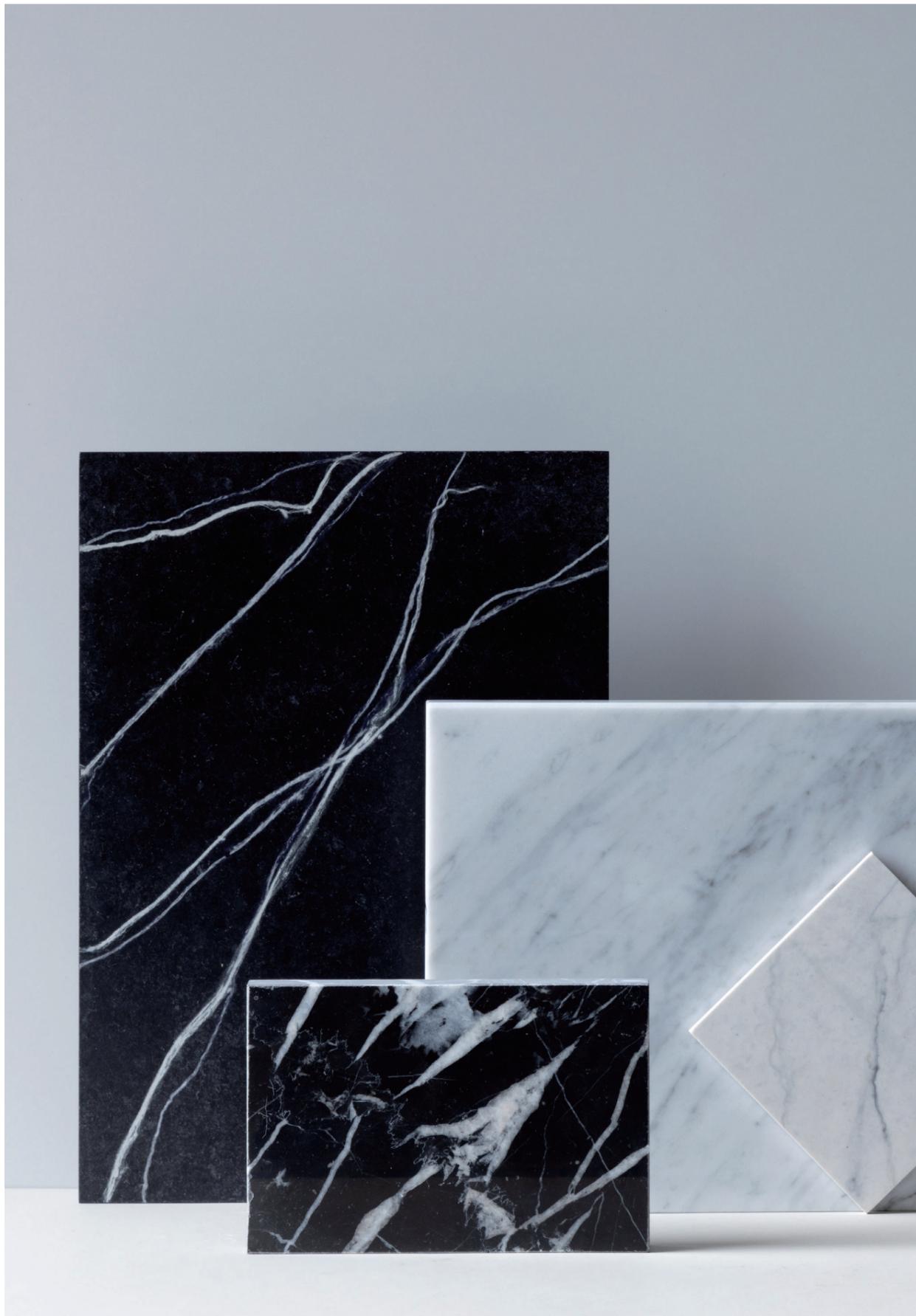


Process 11.0



Process 11





BLUE HULK ブルー ハルク

デニムの素材感や表情を最大限に活かしたブルーハルク。
STELAPOPOPを代表するサステナブルな印象のデザインです。



LAGOON ラグーン

細かく粉砕したデニムとホワイトのベースが生み出す爽やかなデザイン。
空間との調和を保ちつつ、家具や什器など幅広い用途に使用可能です。



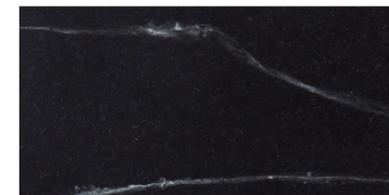
GOLD SAND ゴールド サンド

ボードの表面にデザインされた金箔が印象的なゴールドサンド。
ベースのベージュ色が、高級感の中にも落ち着きと心地よさを演出します。



SUGAR CANDY シュガー キャンディー

ホワイトベースの表面にブルー・グリーン・ピンクで意匠を施したポップなデザイン。
サステナブル素材でありながら、空間を明るく、表情豊かに彩ります。



TAURUS BLACK トーラス ブラック

大理石のマルキーナを想起させる、重厚かつ繊細な石目調のトーラスブラック。
石目をシルク糸で再現しており、細部までディテールにこだわったデザインです。



CLOUD クラウド

大理石のピアノカラーを想起させる、流れる雲のように雄大な石目調のクラウド。
石目をシルク糸で再現しており、細部までディテールにこだわったデザインです。



LUNAR ルナー

グレーベースに、オレンジ・ホワイト・ブラック・イエロー・ピンクで意匠を施し、
カジュアルでありながら、様々な空間との調和を生み出す落ち着いたデザインです。



HOLIDAY ホリデー

深みのあるレッドやグリーンと、落ち着いた色味のホワイトが演出する、
サステナブルなデザイン。空間の中にさりげないアクセントと彩りを添えます。

Product















ASPLUND CONTRACT

□ FIZZ LOUNGE CHAIR フィズ ラウンジチェア

Size : W650 D650 H740 SH450 FH660 26kg
 Material : STELAPOP (Sugar candy), Fabric
 Price : A. ¥170,000 (税込¥187,000)
 B. ¥180,000 (税込¥198,000)
 C. ¥198,000 (税込¥217,800)

※ ファブリックは別冊『ASPLUND CONTRACT』よりお選びください



ASPLUND CONTRACT

□ RAY ZAISU レイ ザイス

Size : W530 D580 H450 SH160 6kg
 Material : STELAPOP (Gold sand), Oak veneer, Plywood, Fabric
 Price : ¥68,000 (税込¥74,800)

※座布団は別冊『ASPLUND CONTRACT』掲載の、
 ちら染め座布団(10色)よりお選びください



Holiday



Blue hulk



Lunar

Work Plus

□ SAI BOX STOOL サイ ボックス スツール

Size : W350 D350 H470 13kg
 Material : STELAPOP (Holiday / Blue hulk / Lunar)
 Price : ¥68,000 (税込¥74,800)



ASPLUND CONTRACT

□ MICRY BENCH TABLE L ミクリー ベンチテーブル L

Size : W1300 D450 H420 29kg
 Material : STELAPOP (Cloud)
 Price : ¥150,000 (税込¥165,000)



ASPLUND CONTRACT

□ MICRY BENCH TABLE S ミクリー ベンチテーブル S

Size : W450 D450 H420 13kg
 Material : STELAPOP (Cloud)
 Price : ¥90,000 (税込¥99,000)



ASPLUND CONTRACT

□ TORE SIDE TABLE トーレ サイドテーブル

Size : φ 400 H560 12kg
 Material : STELAPOP (Taurus black), Oak wood
 Price : ¥110,000 (税込¥121,000)



ASPLUND CONTRACT

□ TERRA SIDE TABLE テラ サイドテーブル

Size : W500 D500 H610 18kg
 Material : STELAPOP (Gold sand)
 Price : ¥105,000 (税込¥115,500)


Work Plus
WASPLUND
 LALA SIDE TABLE
 ララ サイドテーブル

Size : W300 D400 H550 9kg
 Material : STELAPOP (Lagoon), Ash wood
 Price : ¥75,000 (税込¥82,500)



Gold sand × Antique gold



Taurus black × Polish

Work Plus
WASPLUND
 BOOMER COFFEE TABLE
 ブーマー コーヒーテーブル

Size : W1200 D460 H430 16kg
 Material : STELAPOP (Gold sand / Taurus black)
 Steel (Antique gold / Polish)
 Price : ¥143,000 (税込¥157,300)
 ※ 組立式


ASPLUND CONTRACT
 TROMPER BIG TABLE
 トロンペ ビッグ テーブル

Size : φ 1200 H713 57kg
 Material : STELAPOP (Taurus black),
 Price MDF : ¥323,000 (税込¥355,300)
 ※ 組立式


ÉCFLUXE HOME
 LAGOON MAGAZINE RACK
 ラグーン マガジンラック

Size : W500 D200 H360 4kg
 Material : STELAPOP (Lagoon), Ash wood
 Price : ¥40,000 (税込¥44,000)


ÉCFLUXE HOME
 LAGOON RECORD RACK TABLE
 ラグーン レコード ラック テーブル

Size : W450 D450 H400 11kg
 Material : STELAPOP (Lagoon), Ash wood
 Price : ¥45,000 (税込¥49,500)


ÉCFLUXE HOME
 LAGOON SQUARE SIDE TABLE
 ラグーン スクエア サイドテーブル

Size : W450 D450 H400 10kg
 Material : STELAPOP (Lagoon), Ash wood
 Price : ¥45,000 (税込¥49,500)



ASPLUND CONTRACT

□ FIZZ SQUARE PLANTCOVER フィズ スクエア プラントカバー

Size : W650 D650 H660 30kg
Material : STELAPOP (Sugar candy)
Price : ¥90,000 (税込¥99,000)

※プラントカバーのため直接植えることはできません



ASPLUND CONTRACT

□ FIZZ SQUARE PLANTCOVER WITH LAGOS フィズ スクエア プラントカバー ウィズ ラゴス

Size : W1000 D1000 H2000 43kg
Material : STELAPOP (Sugar candy), Plastic, Wood chip
Price : ¥250,000 (税込¥275,000)

※ 植栽は人口植栽(アートグリーン)です



ASPLUND CONTRACT

□ FIZZ RECT PLANTCOVER フィズ レクト プラントカバー

Size : W650 D330 H660 26kg
Material : STELAPOP (Sugar candy)
Price : ¥70,000 (税込¥77,000)

※プラントカバーのため直接植えることはできません



ASPLUND CONTRACT

□ FIZZ RECT PLANTCOVER WITH HEDERA フィズ レクト プラントカバー ウィズ ヘデラ

Size : W800 D500 H900 29kg
Material : STELAPOP (Sugar candy), Plastic, Wood chip
Price : ¥130,000 (税込¥143,000)

※ 植栽は人口植栽(アートグリーン)です



※ 素材の特性上、アイテム一品ごとに柄や仕上がりが異なる場合がございます。



Lunar

Sugar candy

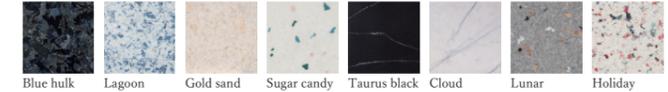
ASPLUND CONTRACT

■ WELCOME BACK RECYCLE BOX ウエルカム バック リサイクル ボックス

Size : W600 D460 H1110 40kg
Inside size : W500 D390 H660
Material : STELAPOP, MDF
Price : ¥330,000 (税込¥363,000)

※ 内箱は付属していません

※ 柄は8色よりお選びください



ÉCLUXE HOME

□ JUMBLE LARGE MIRROR ジャンブル ラージ ミラー

Size : W450 D30 H1600 13kg
Material : STELAPOP, Ash wood, Mirror
Price : ¥54,000 (税込¥59,400)



Blue hulk × Gold



Sugar candy × Bronze

Work Plus

□ TELA PENDANT LAMP テラ ペンダント ランプ

Size : φ 280 H85 0.7kg 全長1050
Material : STELAPOP (Blue hulk / Sugar candy)
Price : Stainless (Gold / Bronze), LED
: ¥36,000 (税込¥39,600)

※ ライティングダクトレール専用

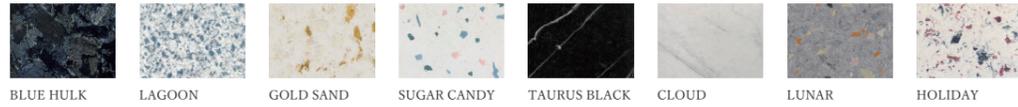


※ 素材の特性上、アイテム一品ごとに柄や仕上がりが異なる場合がございます。

Order table top

天板を8種類のカラー・3種類の小口仕上げから、サイズは各種表内より10mm単位でお選びいただけます。
ご注文の際は、品名・サイズ・色をお知らせください。

Color variation



Edge variation



edge : ABS



edge : PLYWOOD



edge : PLYWOOD



edge : MDF



edge : MDF



Work Plus

FLEX-WIZ MULTI DESK TOP

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : ABS

D \ W	1200	~1300	~1400
600	¥82,000	¥117,000	¥119,000
~700	¥95,000	¥210,000	¥212,000

Edge : PLYWOOD

D \ W	1200	~1300	~1400
600	¥94,000	¥135,000	¥137,000
~700	¥101,000	¥228,000	¥230,000

Edge : MDF

D \ W	1200	~1300	~1400
600	¥94,000	¥132,000	¥133,000
~700	¥102,000	¥226,000	¥228,000



Size : W1200 D600 H723
Top : STELAPOP (Gold sand)
Edge : ABS
Leg : FLEX-WIZ MULTI DESK LEG (Steel)
Price : ¥166,000 (税込¥182,600)



Size : W1200+1200 D600 H723
Top : STELAPOP (Lunar)
Edge : ABS
Leg : FLEX-WIZ MULTI DESK LEG (Oak wood)
Price : ¥231,000 (税込¥254,100)

Work Plus

FLEX-WIZ FREE ADDRESS DESK TOP

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : ABS

D \ W	1500	~1600	~1800	~2000	~2200	~2400
1000	¥232,000	¥234,000	¥237,000	¥248,000	¥251,000	¥255,000
~1100	¥234,000	¥236,000	¥240,000	¥251,000	¥255,000	¥259,000
~1200	¥237,000	¥239,000	¥243,000	¥254,000	¥258,000	¥263,000

Edge : PLYWOOD

D \ W	1500	~1600	~1800	~2000	~2200	~2400
1000	¥266,000	¥269,000	¥276,000	¥283,000	¥290,000	¥297,000
~1100	¥271,000	¥275,000	¥282,000	¥290,000	¥297,000	¥305,000
~1200	¥276,000	¥280,000	¥288,000	¥297,000	¥305,000	¥313,000

Edge : MDF

D \ W	1500	~1600	~1800	~2000	~2200	~2400
1000	¥259,000	¥262,000	¥269,000	¥284,000	¥291,000	¥298,000
~1100	¥264,000	¥268,000	¥276,000	¥291,000	¥299,000	¥307,000
~1200	¥269,000	¥274,000	¥282,000	¥298,000	¥307,000	¥315,000



Size : W2400+2400 D1200 H718
Top : STELAPOP (Sugar candy)
Edge : ABS
Leg : FLEX-WIZ FREE ADDRESS DESK LEG (Oak wood)
Price : ¥703,000 (税込¥773,300)



Size : W2000 D1000 H718
Top : STELAPOP (Blue hulk)
Edge : ABS
Leg : FLEX-WIZ FREE ADDRESS DESK LEG (Steel)
Price : ¥376,000 (税込¥413,600)

OPTION



配線キャップ

Size : W200 D125
Price : ¥30,000 (税込¥33,000)
※配線トレー付き

Order table top

天板を8種類のカラー・3種類の小口仕上げから、サイズは各種表内より10mm単位でお選びいただけます。
ご注文の際は、品名・サイズ・色をお知らせください。

Work Plus

FLEX-WIZ HUDDLE CASTER DESK TOP

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : ABS

SIZE	□900	□1000	□1100	□1200
	¥116,000	¥138,000	¥140,000	¥145,000

Edge : PLYWOOD

SIZE	□900	□1000	□1100	□1200
	¥127,000	¥142,000	¥150,000	¥157,000

Edge : MDF

SIZE	□900	□1000	□1100	□1200
	¥130,000	¥143,000	¥150,000	¥158,000



Size : W1200 D1200 H718
 Top : STELAPOP (Cloud)
 Edge : ABS
 Leg : FLEX-WIZ HUDDLE CASTER DESK LEG (Steel)
 Price : ¥214,000 (税込¥235,400)

Work Plus

FLEX-WIZ COUNTER DESK TOP

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : ABS

D \ W	1600	~1800	~2000	~2200	~2400
600	¥125,000	¥130,000	¥138,000	¥143,000	¥150,000

Edge : PLYWOOD

D \ W	1600	~1800	~2000	~2200	~2400
600	¥142,000	¥145,000	¥149,000	¥153,000	¥157,000



Size : W2000 D600 H998
 Top : STELAPOP (Lagoon)
 Edge : ABS
 Leg : FLEX-WIZ COUNTER DESK LEG (Steel)
 Price : ¥236,000 (税込¥259,600)

Edge : MDF

D \ W	1600	~1800	~2000	~2200	~2400
600	¥138,000	¥143,000	¥150,000	¥154,000	¥158,000

OPTION



配線キャップ

Size : W200 D125
 Price : ¥30,000 (税込¥33,000)
 ※配線トレー付き

ASPLUND CONTRACT Work Plus

TABLE COMBINATION

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『ASPLUND CONTRACT』『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : ABS

W \ D	~500	~600	~700	~800	~900
~500	¥55,000	¥56,000	¥58,000	¥60,000	¥61,000
~600	¥56,000	¥71,000	¥74,000	¥76,000	¥77,000
~700	¥58,000	¥74,000	¥78,000	¥79,000	¥80,000
~800	¥60,000	¥76,000	¥79,000	¥113,000	¥114,000
~900	¥61,000	¥77,000	¥80,000	¥114,000	¥116,000
~1000	¥64,000	¥80,000	¥85,000	¥118,000	¥120,000
~1100	¥65,000	¥81,000	¥86,000	¥120,000	¥121,000
~1200	¥66,000	¥82,000	¥88,000	¥121,000	¥123,000
~1300	¥116,000	¥118,000	¥210,000	¥219,000	¥222,000
~1400	¥117,000	¥119,000	¥211,000	¥221,000	¥223,000
~1500	¥118,000	¥120,000	¥213,000	¥222,000	¥225,000
~1600	¥119,000	¥122,000	¥214,000	¥224,000	¥226,000
~1700	¥120,000	¥123,000	¥215,000	¥225,000	¥228,000
~1800	¥121,000	¥124,000	¥216,000	¥226,000	¥230,000

φ	
~500	¥69,000
~600	¥79,000
~700	¥96,000
~800	¥140,000
~900	¥145,000
~1000	¥153,000
~1100	¥163,000
~1200	¥168,000



Size : φ 600 H718
 Top : STELAPOP (Lunar)
 Edge : ABS
 Leg : FLEX-WIZ CAFE TABLE LEG (Steel)
 Price : ¥118,000 (税込¥129,800)



Order table top

天板を8種類のカラー・3種類の小口仕上げから、サイズは各種表内より10mm単位でお選びいただけます。
ご注文の際は、品名・サイズ・色をお知らせください。

ASPLUND CONTRACT Work Plus

TABLE COMBINATION

※天板厚≒28mm / 各種表示は天板のみの税抜価格です

※脚部詳細は別冊『ASPLUND CONTRACT』『Work Plus by ASPLUND』をご参照ください

Edge : PLYWOOD

W \ D	~500	~600	~700	~800	~900
~500	¥61,000	¥63,000	¥64,000	¥66,000	¥68,000
~600	¥63,000	¥78,000	¥81,000	¥83,000	¥85,000
~700	¥64,000	¥81,000	¥87,000	¥90,000	¥92,000
~800	¥66,000	¥83,000	¥90,000	¥92,000	¥95,000
~900	¥68,000	¥85,000	¥92,000	¥95,000	¥127,000
~1000	¥72,000	¥90,000	¥96,000	¥102,000	¥139,000
~1100	¥74,000	¥92,000	¥99,000	¥104,000	¥142,000
~1200	¥76,000	¥94,000	¥102,000	¥107,000	¥145,000
~1300	¥131,000	¥136,000	¥228,000	¥232,000	¥236,000
~1400	¥132,000	¥137,000	¥230,000	¥235,000	¥239,000
~1500	¥134,000	¥139,000	¥233,000	¥238,000	¥243,000
~1600	¥136,000	¥142,000	¥235,000	¥240,000	¥245,000
~1700	¥137,000	¥144,000	¥238,000	¥243,000	¥249,000
~1800	¥139,000	¥145,000	¥239,000	¥245,000	¥252,000

φ	
~500	¥69,000
~600	¥79,000
~700	¥96,000
~800	¥140,000
~900	¥145,000
~1000	¥153,000
~1100	¥163,000
~1200	¥168,000



Size : W800 D800 H713
Top : STELAPOP (Holiday)
Edge : Plywood
Leg : □ RT-88L LEG (Ash wood)
Price : ¥147,000 (税込¥161,700)



Size : φ 800 H708
Top : STELAPOP (Sugar candy)
Edge : Plywood
Leg : □ RT-107 LEG (Steel)
Price : ¥218,000 (税込¥239,800)

Edge : MDF

W \ D	~500	~600	~700	~800	~900
~500	¥59,000	¥60,000	¥64,000	¥67,000	¥68,000
~600	¥60,000	¥76,000	¥81,000	¥83,000	¥84,000
~700	¥64,000	¥81,000	¥86,000	¥88,000	¥91,000
~800	¥67,000	¥83,000	¥88,000	¥96,000	¥98,000
~900	¥68,000	¥84,000	¥91,000	¥98,000	¥130,000
~1000	¥72,000	¥90,000	¥96,000	¥104,000	¥135,000
~1100	¥74,000	¥92,000	¥99,000	¥106,000	¥139,000
~1200	¥76,000	¥94,000	¥102,000	¥109,000	¥142,000
~1300	¥127,000	¥132,000	¥226,000	¥237,000	¥242,000
~1400	¥128,000	¥133,000	¥228,000	¥241,000	¥245,000
~1500	¥130,000	¥135,000	¥231,000	¥243,000	¥248,000
~1600	¥132,000	¥138,000	¥234,000	¥246,000	¥252,000
~1700	¥134,000	¥141,000	¥236,000	¥249,000	¥255,000
~1800	¥135,000	¥143,000	¥238,000	¥252,000	¥258,000

φ	
~500	¥69,000
~600	¥79,000
~700	¥96,000
~800	¥140,000
~900	¥145,000
~1000	¥153,000
~1100	¥163,000
~1200	¥168,000



Size : W600 D700 H713
Top : STELAPOP (Gold sand)
Edge : MDF
Leg : □ RT-88S LEG (Ash wood)
Price : ¥131,000 (税込¥144,100)



Size : φ 1000 H708
Top : STELAPOP (Taurus black)
Edge : MDF
Leg : □ RT-95 CM LEG (Stone cast)
Price : ¥243,000 (税込¥267,300)



ASPLUND

株式会社アスブルンド

〒108-0073 東京都港区三田3-13-16 三田43MTビル5F

E-mail : stelapop@asplund.co.jp



■ オフィス部

TEL 03-3769-0681 / FAX 03-3769-0682

E-mail : office@asplund.co.jp

■ ライフスタイル部

TEL 03-3769-0788 / FAX 03-3769-0668

E-mail : import@asplund.co.jp

■ コントラクト部 東京本社

TEL 03-3769-0637 / FAX 03-5444-6733

E-mail : contract@asplund.co.jp

■ コントラクト部 大阪オフィス

〒550-0015 大阪府大阪市西区南堀江1-19-26 アスブルンドビル(タイムレスコンフォート南堀江店内)3F

TEL 06-6533-8623 / FAX 06-6533-8624

E-mail : contract-osaka@asplund.co.jp

■ 撮影協力

LATEGRA, inc

NARUMIYA INTERNATIONAL

■ Photographer

Tadashi Okuno

Keita Nishiyama

■ SHOWROOM ASPLUND CONTRACT / SHOP ASPLUND

〒150-0022 東京都渋谷区恵比寿南3-5-7 デジタルゲートビル2F

TEL 03-5734-1840 / FAX 03-5734-1841



ご注文について

- ご注文の際は担当者までメール・FAXにてお問い合わせください。
- ご注文後のキャンセルは、キャンセル料(製作実費など)が発生する場合がございますのでご注意ください。
- 表示価格は2024年12月現在の商品価格です。送料・開梱設置等諸費用は別途お見積りいたします。
- 輸出品や受注生産品など納期がかかる商品がございます。担当者までお問い合わせください。

商品について

- 本カタログ掲載商品は2024年12月現在のものです。物価の変動、品質の改善などにより価格・寸法・仕様・カラーなどを予告なく変更させていただく場合がございます。あらかじめご了承ください。
- 生産ロットによりサイズ・重量・色に多少の差異が生じることがございます。あらかじめご了承ください。
- 本カタログ掲載商品の色調は、印刷上実物と多少の差異が生じることがございます。あらかじめご了承ください。
- 本カタログ掲載商品は、正しい使用状態の場合に限り、1年の保証期間を設定しております。
- ご使用環境により反りや割れ、変色などの経年変化を生じる場合があります。
- 素材の特性上、一品ごとに仕上がりが異なる場合がございます。

お願い

- 商品が到着しましたら、ただちに点検をお願いします。万が一不良があった場合、また物流による破損が生じた場合は、速やかに担当者までご連絡ください。
- 本カタログに掲載されている情報(写真、文書、イラスト、ロゴなど)を複製、転用、販売など 二次利用することをかたくお断りいたします。

